



ФАКУЛЬТЕТ
ГУМАНИТАРНЫХ
НАУК

Институт классического Востока и античности

ПРОГРАММА

**Международной конференции памяти Б.Л. Рифтина
«IV РИФТИНСКИЕ ЧТЕНИЯ»**

**IV INTERNATIONAL CONFERENCE IN MEMORY OF
ACADEMICIAN BORIS L. RIFTIN**

г. Москва

**24-25 октября
2025 г.**



24 октября / October 24

09:00-09:20 – Открытие конференции / Opening of the Conference

Ф.Е. Ажимов, декан ФГН НИУ ВШЭ

F. Azhimov, Dean of the Faculty of Humanities, HSE University

И.С. Смирнов, научный руководитель ИКВИА ФГН НИУ ВШЭ

I. Smirnov, Academic Supervisor of the Institute for Oriental and Classical Studies, Faculty of Humanities, HSE University

Д.В. Волков, директор ИКВИА ФГН НИУ ВШЭ

D. Volkov, Director of the Institute for Oriental and Classical Studies, Faculty of Humanities, National Research University Higher School of Economics

09:20-10:40 – Пленарная лекция 1 / Keynote Lecture 1

Л.М. Ермакова (Муниципальный университет иностранных языков г. Кобе, Япония)

Места в пространстве: их категории и функции в японской культуре древности

L. Ermakova (Kobe City University of Foreign Studies)

Places in Space: Their Categories and Functions in Ancient Japanese Culture

10:40-10:50 – Кофе-брейк / Coffee break

10:50-12:10 – Секция I. Часть 1. Китайские народные верования / Section I. Part 1. Chinese Folk Beliefs

Ведущий: Е.В. Волчкова (ИКВИА ФГН НИУ ВШЭ)

Chair: E. Volchkova (Institute for Oriental and Classical Studies, Faculty of Humanities, HSE University)

1. П. Ададек (Католический университет Фужэнь)

Иностранцы, ставшие богами: сопоставление исторических фактов и религиозного опыта в китайской народной религии на примере Храма Матери Доброты в Таоюане

P. Adamek (Fu Jen Catholic University)

Foreigners That Became Gods: Comparing Historical Facts and Religious Experiences in Chinese Folk Religion Using the Case of the Temple of the Mother of Goodness in Taoyuan

2. Е.А. Завидовская (ИКСА РАН; Брянский государственный университет)

Эволюция народного культа матушек (няннян) в Китае и региональная специфика ритуальных практик в позднеимперский период

E. Zavidovskaya (Institute of China and Contemporary Asia, Russian Academy of Sciences; Bryansk State University)

The Evolution of the Folk Cult of Mothers (*niangniang*) and Regional Specificity of Ritual Practices in Late Imperial China

3. *О.М. Мазо (Тель-Авивский университет)*

Об одном лечебном обряде провинции Гуйчжоу (по материалам текстов народного буддизма)

O. Mazo (Tel-Aviv University)

About One Healing Ritual of Guizhou Province (Based on Folk Buddhist Texts)

4. *Т.В. Клементьева (ИВР РАН)*

Особенности почитания Сянь-нуна (Первопредок-земледелец) согласно «Фэн су тун и» («Проникновение в смысл веяний и обычаев»)

T. Klementyeva (Institute of Oriental Manuscripts, Russian Academy of Sciences)

Peculiarities of the Worship of Xian-nong (Ancestor-farmer) According to «*Feng Su Tong Yi*» («Insight into the Meaning of Trends and Customs»)

12:10-12:20 – Кофе-брейк / Coffee break

12:20-13:40 – Секция I. Часть 2. Китайские народные верования / Section I. Part 2. Chinese Folk Beliefs

Ведущий: *А.Б. Старостина (ИКВИА ФГН НИУ ВШЭ; ИВ РАН)*

Chair: *A. Starostina (Institute for Oriental and Classical Studies, Faculty of Humanities, HSE University; Institute of Oriental Studies, Russian Academy of Sciences)*

5. *М.В. Кучеренко (ИВ РАН)*

Тигры-оборотни и бюрократия потустороннего мира: фольклорные сюжеты о подменах

M. Kucherenko (Institute of Oriental Studies, Russian Academy of Sciences)

Were-Tigers and the Bureaucracy of the Other World: Folklore Stories about Substitutions

6. *А.В. Закалина (РГСУ)*

Демонология повседневности: домашние культы и «экономика» взаимодействия с духами в Китае

A. Zakalina (Russian State Social University)

Everyday Demonology: Household Cults and the «Economy» of Interaction with Spirits in China

7. *Н.О. Елизаров (РГГУ)*

«Сын Неба или Сын Бога?»: о фигуре Небесного царя Хун Сюцюаня в тайпинском вероучении

N. Elizarov (Russian State University for the Humanities)

«Son of Heaven or Son of God?»: On the Figure of the Heavenly King Hong Xiuquan in the Taiping Doctrine

8. *Е.В. Волчкова (ИКВИА ФГН НИУ ВШЭ)*

Китайские храмы о. Маврикий как центры социальной жизни диаспоры в XX–XXI вв.

E. Volchkova (Institute for Oriental and Classical Studies, Faculty of Humanities, HSE University)

Chinese Temples of Mauritius as Centers of Social Life of the Diaspora in the 20th–21st Centuries

13:40-14:40 – Обед / Lunch

14:40-16:00 – Секции II, III / Sections II, III

Секция II. Искусство / Section II. Art

Ведущий: *Е.В. Волчкова (ИКВИА ФГН НИУ ВШЭ)*

Chair: *E. Volchkova (Institute for Oriental and Classical Studies, Faculty of Humanities, HSE University)*

1. *О.С. Кожура (Тель-Авивский университет)*

Выставка, которой не было: к истории выставки «Живопись и гравюра революционного Китая» в контексте советской культурной дипломатии 1930-х годов

O. Kozhura (Tel-Aviv University)

The Exhibition That Never Was: On the History of the Exhibition "Paintings and Engravings of Revolutionary China" in the Context of Soviet Cultural Diplomacy in the 1930s

2. *А.В. Погадаева (Тартуский университет)*

Корейское кукольное представление «Ккоктукаксинорым»: от народного зрелища к объекту культурной реконструкции

A. Pogadayeva (University of Tartu)

Korean Puppet Show «Kkokdugaksi Noreum»: From a Folk Spectacle to an Object of Cultural Reconstruction

3. *В.А. Захарова (ИКСА РАН)*

Креативная трансформация: традиционные образы в современной визуальной культуре Филиппин

V. Zakharova (Institute of China and Contemporary Asia, Russian Academy of Sciences)

Creative Transformation: Traditional Images in Contemporary Philippine Visual Culture

4. *Н.Б. Старостина (Творческая мастерская Леонида Лундстрема)*

К вопросу о стилистике и ладоинтонационных особенностях собрания для циня «Зала подножия Западной горы» (Силу тан цинь тун 西麓堂琴统, 1525)

N. Starostina (Creative workshop of Leonid Lundstrem)

On the Issue of Stylistics and Intonation Features of the Qin Collection of the «Hall of the Foot of the Western Mountain» (*Xilu Tang Qin Tong* 西麓堂琴统, 1525)

Секция III. История Дальнего Востока / Section III. History of the Far East

Ведущий: *Н.А. Чеснокова (ИКВИА ФГН НИУ ВШЭ)*

Chair: *N. Chesnokova (Institute for Oriental and Classical Studies, Faculty of Humanities, HSE University)*

1. *Н.А. Чеснокова (ИКВИА ФГН НИУ ВШЭ)*

Значение корейского пророческого сочинения «Записи Чон Кама» (Чон Кам нок) в истории позднего Чосона

N. Chesnokova (Institute for Oriental and Classical Studies, Faculty of Humanities, HSE University)

The Significance of the Korean Prophetic Work «Records of Jeong Gam» (*Jeong Gam nok*) in the History of Late Joseon

2. *Е.А. Константинова (Восточный факультет, СПбГУ)*

Цзэн Гофань (1811–1872) как реформатор Тунчэнской школы

E. Konstantinova (Faculty of Asian and African Studies, Saint Petersburg State University)

Zeng Guofan (1811–1872) as a Reformer of the Tongcheng School

3. *И.С. Колнин (ИВ РАН)*

Я такого не говорил: об одной выдуманной цитате Чжэн Хэ как пример современного политического мифа КНР

I. Kolnin (Institute of Oriental Studies, Russian Academy of Sciences)

I Didn't Say That: One Made-Up Quote Attributed to Zheng He as an Example of a Modern Political Myth in China

16:00-16:10 – Кофе-брейк / Coffee break

16:10-18:30 – Секция IV. Традиционная и современная культура Китая / Section IV. Chinese Traditional and Contemporary Culture

Ведущий: *Ю.А. Ершова (РГГУ)*

Chair: *Yu. Ershova (Russian State University for the Humanities)*

1. *Е.Н. Емельченкова (Восточный факультет, СПбГУ)*

История и социокультурная роль трубок для курения в Китае

E. Emelchenkova (Faculty of Asian and African Studies, Saint Petersburg State University)

The History and Sociocultural Role of Smoking Pipes in China

2. *А.Н. Чистякова (НГПУ)*

Новые сведения об игре лю бо (шестерка)

A. Chistyakova (Novosibirsk State Pedagogical University)

New Information about the Game *Liubo* (Six Sticks)

3. *А.В. Осокин (ИВ РАН)*

«Краткие записи о женских образцах» (Нюй-фань цзе-лу 女範捷錄) госпожи Лю в составе «Женского "Четверокнижия"» Ван Сяна

A. Osokin (Institute of Oriental Studies, Russian Academy of Sciences)

«Brief Records of Models for Women» (*Nüfan jie lu* 女範捷錄) by Madame Liu as a Part of Wang Xiang's Confucian «Four Books for Women»

4. Н.А. Брылёва (ИКСА РАН)

«Новое хунлоумэноведение» (синь хун-сюэ 新红学): история, имена, концепции

N. Bryleva (Institute of China and Contemporary Asia, Russian Academy of Sciences)

«New Hongloumen Studies» (*xin hong-xue* 新红学): History, Names, Concepts

5. М.М. Бочков (ИБ РАН)

Психические расстройства в китайских текстах: репрезентации и контексты

M. Bochkov (Institute of Oriental Studies, Russian Academy of Sciences)

Mental Disorders in Chinese Texts: Representations and Contexts

6. В.Б. Виноградская (ИКСА РАН)

Долгое дыхание: многолетние авторские проекты по истории и литературе Китая в современном интернете

V. Vinogradskaya (Institute of China and Contemporary Asia, Russian Academy of Sciences)

Long Breath: Long-Term Online Author's Projects on the History and Literature of China

7. Ю.А. Ершова (РГГУ)

Китайский поздний прозаический сказ в пространстве современной медийной культуры

Yu. Ershova (Russian State University for the Humanities)

Chinese Late Prose Tale in the Space of Contemporary Media Culture

25 октября / October 25

09:00-10:20 – Пленарная лекция 2 / Keynote Lecture 2

С. Ю. Неклюдов (РАНХиГС; РГГУ)

Ребенок под деревом (Mot. S376, S312.4)

S. Neklyudov (Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration; Russian State University for the Humanities)

Child under a tree

10:20-10:30 – Кофе-брейк / Coffee break

10:30-12:10 – Секции V, VI / Sections V, VI

Секция V. Фольклор и мифология / Section V. Folklore and Mythology

Ведущий: О.М. Мазо (Тель-Авивский университет)

Chair: O. Mazo (Tel-Aviv University)

1. М.Е. Кравцова (независимый исследователь, Санкт-Петербург)
Деяния Великого (Сяского) Юя по обустройству земного пространства
(по материалам поэмы «Тянь вэнь»)

M. Kravtsova (Independent Researcher, Saint Petersburg)

*The Acts of the Great (Xia) Yu on the Arrangement of the Terrestrial Realm
(Based on Materials from the Poem «Tianwen»)*

2. Т.А. Бобровникова (СУНЦ МГУ)

Стриги, птицы-вампиры в Риме, в сравнении с китайскими материалами

T. Bobrovnikova (Center for Special Academic Studies of the Moscow State University)

Striges, Vampire Birds in Rome, in Comparison with Chinese Materials

3. А.Б. Старостина (ИБ РАН)

Кровоточащие деревья в китайской средневековой сюжетной прозе

A. Starostina (Institute of Oriental Studies, Russian Academy of Sciences)
Bleeding Trees in Chinese Medieval Fiction

4. С.-А. Мичанович (ИВР РАН)

Мифические и реальные животные в зороастрийском сочинении
«Избранное Задспрама»

S.-A. Michanovich (Institute of Oriental Manuscripts, Russian Academy of Sciences)

Mythical and Real Animals in the Zoroastrian Writing «The Selections of Zadspram»

5. А.А. Маленкова (ИСАА МГУ)

Сказки китайцев советского Дальнего Востока 1920–30-х гг., записанные
В.Т. Кучерявенко

A. Malenkova (Institute of Asian and African Studies, Lomonosov Moscow State University)

Folk Tales of the Chinese from the Soviet Far East of the 1920s-1930s,
Recorded by V.T. Kucherjavenko

Секция VI. История и культура Японии / Section VI. Japanese History and Culture

Ведущий: *Е.К. Симонова-Гудзенко (ИСАА МГУ)*

Chair: *E. Simonova-Gudzenko (Institute of Asian and African Studies, Lomonosov Moscow State University)*

1. *Е.К. Симонова-Гудзенко (ИСАА МГУ)*

Кошка на свитке «Успение Будды» XV в.

E. Simonova-Gudzenko (Institute of Asian and African Studies, Lomonosov Moscow State University)

A Cat on the «Dormition of the Buddha» Scroll, 15th Century

2. *Н.А. Францева (Челябинский государственный университет)*

Японская ксилография 1840-50-х гг.: художники vs цензура

N. Frantseva (Chelyabinsk State University)

Japanese woodblock prints of the 1840s–1850s: artists vs. censorship

3. *М.В. Грачев (ИСАА МГУ)*

Набег пиратов на Японию 1019 г. и его влияние на отношения Японии и Корё (на материалах дневниковых записей Фудзивара Санэсукэ)

M. Grachev (Institute of Asian and African Studies, Lomonosov Moscow State University)

The Pirate Raid on Japan in 1019 and its Impact on Japan-Koryo Relations
(Based on Materials from Fujiwara Sanesuke's Diary Entries)

4. *А.С. Борисова (ИСАА МГУ)*

«Экзотический» образ иностранца в японской литературе эпох Мэйдзи и Тайсё (1868–1926)

A. Borisova (Institute of Asian and African Studies, Lomonosov Moscow State University)

The «Exotic» Image of the Foreigner in Japanese Literature of the Meiji and Taisho Periods (1868–1926)

12:10-12:20 – Кофе-брейк / Coffee break

12:20-14:00 – Секция VII. Литература Дальнего Востока / Section VII. Literature of the Far East

Ведущий: В.И. Андреев (независимый исследователь, Тайбэй)

Chair: V. Andreev (Independent Researcher, Taipei)

5. В.С. Астрамецкий (Белорусский государственный университет иностранных языков (г. Минск, Республика Беларусь))

Термин как семиотический элемент языковой картины мира в контексте модернистской прозы Китая 80-х гг. XX в.

V. Astrametski (Belarusian State University of Foreign Languages (Minsk City, Republic of Belarus))

Term as a Semiotic Element of the Linguistic Picture of the World in the Context of Chinese Modernist Prose of the 1980s

6. А.А. Куликова (СПбГЭУ)

Женские образы в творчестве Янь Гэ (на примере сборника «Печальные истории городка Пинлэ»)

A. Kulikova (Saint Petersburg State University of Economics)

Female Characters in the Work of Yan Ge (Based on the Collection «Sad Stories from Pingle Town»)

7. В.И. Коваль (Гомельский государственный университет имени Ф. Скорины (г. Гомель, Республика Беларусь))

О символике ветра в китайской и русской лингвокультурах

V.I. Koval (Francisk Skorina Gomel State University (Gomel, Republic of Belarus))

On the Symbolism of Wind in Chinese and Russian Language Cultures

8. М.А. Сюннерберг (ИСАА МГУ)

Детская книга – взрослая учеба: опыт использования повести «Девушка из вчерашнего дня» в изучении вьетнамского языка

M. Sunnerberg (Institute of Asian and African Studies, Lomonosov Moscow State University)

Children's Book – Adult Learning: Experience of Using the Story «The Girl from Yesterday» in Vietnamese Language Studies

9. В.И. Андреев (независимый исследователь, Тайбэй)

Го Сун-фэнь. Писательство как акт возвращения на родину

V. Andreev (Independent Researcher, Taipei)

Guo Songfen. Writing as an Act of Returning to the Homeland

14:00-15:00 – Обед / Lunch

15:00-16:40 – Секции VIII, IX / Sections VIII, IX

Секция VIII. Фольклор и мифология монгольских народов / Section VIII. Folklore and Mythology of the Mongolic Peoples

Ведущий: О.М. Мазо (Тель-Авивский университет)

Chair: O. Mazo (Tel-Aviv University)

1. Б.А. Бичеев (Калмыцкий государственный университет имени Б. Б. Городовикова)

Мотив воскрешения богатырей в ойратском «Гесере»: сюжет, композиция, текст

B. Bicheev (B. B. Gorodovikov Kalmyk State University)

The Motif of the Resurrection of Heroes in Oirat «Geser»: Plot, Composition, and Text

2. Б.Б. Горяева (Калмыцкий научный центр РАН)

Индия далекая и близкая: сюжеты «Двадцати пяти рассказов Веталы» в калмыцком фольклоре

B. Goryaeva (Kalmyk Scientific Center of the Russian Academy of Sciences)

India: Distant and Close – Plots from «The Twenty-Five Tales of Vetala» in Kalmyk folklore

3. Д.А. Носов (ИВР РАН)

Русские исследователи о культе священных гор Монголии: 1910-е – 1920-е гг.

D. Nosov (Institute of Oriental Manuscripts, Russian Academy of Sciences)

Russian Researchers on the Cult of Sacred Mountains of Mongolia: 1910s – 1920s

4. Д.В. Убушиева (Калмыцкий государственный университет имени Б. Б. Городовикова)

Мифология ежа в калмыцком фольклоре

D. Ubushieva (B. B. Gorodovikov Kalmyk State University)

Mythology of the Hedgehog in Kalmyk Folklore

4. *О.М. Мазо (Тель-Авивский университет), И.А. Грунтов (ИЯ РАН)*

Кот, который выпил слишком много: духи и алкоголь в фольклоре Монголии и Тибета

O. Mazo (Tel-Aviv University), I. Gruntov (Institute of Linguistics, Russian Academy of Sciences)

The Cat Who Drank Too Much: Spirits and Alcohol in the Folklore of Mongolia and Tibet

Секция IX. Даосизм и буддизм / Section IX. Daoism and Buddhism

Ведущий: *И.В. Белая (ИВ РАН)*

Chair: *I. Belaya (Institute of Oriental Studies, Russian Academy of Sciences)*

1. *И.В. Белая (ИВ РАН)*

Снадобья даосских бессмертных: чудесные грибы лин-чжи в источниках «Даосского канона»

I. Belaya (Institute of Oriental Studies, Russian Academy of Sciences)

Elixirs of Daoist Immortals: The Miraculous *lingzhi* Mushrooms in the Sources of the «Daoist Canon»

2. *П.Д. Ленков (РГПУ им. А. И. Герцена)*

Даосские темы в творчестве Ван Цзи

P. Lenkov (Herzen State Pedagogical University)

Daoist Themes in the Works of Wang Ji

3. *Е.В. Гордиенко (ИСАА МГУ)*

Проповедник тхиен-буддизма Тхао Дыонг (Вьетнам, XI в.) в трудах вьетнамских буддологов

E. Gordienko (Institute of Asian and African Studies, Lomonosov Moscow State University)

The Thien Buddhism Preacher Thao Duong (Vietnam, 11th century) in the Works of Vietnamese Buddhologists

4. *А.В. Григорьева (СПбГУ; Кунсткамера)*

Конфликт буддистов самай и боран в сборнике новелл Тют Кхая
«Монастырские мальчики»

*A. Grigoryeva (St. Petersburg State University; Museum of Anthropology
and Ethnography (Kunstkamera))*

Conflict Between the Samay and Boran Buddhists in the Collection
of Short Stories «Monastic Boys» by Cut Khaj

16:40-16:50 – Кофе-брейк / Coffee break

16:40 – Презентация книги «Новые речи» Лу Цзя. Перевод, комментарий,
исследование» / Presentation of the Book «“New Discourses” by Lu Jia: Translation,
Commentary, and Study»

О.М. Мазо (Тель-Авивский университет)

Г.С. Старостин (ИКВИА ФГН НИУ ВШЭ)

А.Б. Старостина (ИВ РАН; ИКВИА ФГН НИУ ВШЭ)

O. Mazo (Tel-Aviv University)

*G. Starostin (Institute for Oriental and Classical Studies, Faculty of Humanities,
HSE University)*

*A. Starostina (Institute of Oriental Studies, Russian Academy of Sciences;
Institute for Oriental and Classical Studies, Faculty of Humanities,
HSE University)*

17:30 – Общее обсуждение и закрытие конференции / Final Discussion and Closing
of the Conference



Институт классического Востока и античности

<https://iocs.hse.ru/>

Факультет гуманитарных наук НИУ ВШЭ

https://t.me/hum_hse

<https://hum.hse.ru/>

